

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

АНЪЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ VII-ЛЕА

N^{ro} 68.

Brashov, 24. August.

1844.

АРТИКОЛ ЛНЧЕПЪТОРІЪ.

Комерчїал лн България*)

„България, зна дн челе маї вінекъвъп-тате провинції але імперїалї отоман, се апропіе пе сімціте кѣтръ зн віиторїѣ вѣл. Пѣтѣнтѣл лї есте делос къ рѣзрї пѣлте, къ пѣдзрї фрѣмоасе, къ тѣлте ашезѣтѣрї де фѣпаде, шї престе тот е прїїмітоаре де орї каре планѣ дн зонеле стѣмпѣрате. Българияї, карї сѣнт стрѣвекї лѣкѣиторї крецінї аї дѣреї, сѣнт зн соїѣ де оаменї мѣнчїторї, къмпѣтадї шї кѣраді. Еї віедѣсек лн комѣ-пїтѣдї, нѣ атѣрнѣ дела пропрїетарї прївадї, чї стаѣ пемїжлочїт сѣнт гѣвернѣл тѣрческ, каре есте сінгѣрѣл стѣпѣнїторїѣ ал пѣтѣнтѣ-лѣ шї дѣ дн ачелаш лѣкѣиторїлор пѣрдї де лок къ пѣще кондіці, каре се асеатѣлѣ къ стѣпѣнїреа моженїтоаре (emfiteuzic). Прїп ѣрмаре стареа дѣранѣлї дн България, каре се веде лн старе а лнтемеїа фамїліе шї а къдїга авере, е тѣлт маї вѣлѣ,**) де кът а дѣранѣлї клѣкаш лн Молдавіа шї Ротѣ-ніа, каре сѣлѣс ла асѣпрелї педескрїсе дн пар-теа пропрїетарѣлї сѣѣ, нїчї одатѣ нѣ се поате вѣкѣра де а са віадѣ.***)

Лѣкѣиторїї тѣрчї дн България віедѣсек пе ла ораше шї ла дѣрѣ аместекадї къ кре-цінїї, нѣмаї лн Добрѣга, лн дістрїктѣл тѣ-тѣреск пе ла Хїршова се афлѣ ка врео 30 сате маї тоате лѣкѣїте де тѣтарї. Тѣрчїї, лн а кърор тѣнї стѣ кърта дѣреї къ лн-пѣскѣта лор пѣпѣсаре фак ачеа глоатѣ трѣл-давѣ, кареа стѣ лн контра орї кѣреї лнпїн-тѣрї кѣтрѣ кѣлтѣрѣ. Сїгѣрїтатеа персоанеї шї а аверїї есте лн България ка шї лн тоатѣ Тѣрчїа чеа маї сімцітѣ трѣвѣнцѣ, дела кареа атѣрнѣ тот спорїѣл агрїкѣлтѣреї шї а него-дѣлї.

България сѣнт жѣгѣл аїанїлор сѣгѣторї де сѣлѣе шї а десѣрѣпатеї солдѣдїмї тѣр-чедїї аѣ пѣтїмїт немѣрѣнїїт де мѣлт; де зн-де віне, къ дѣраа есте преа пѣдїп лѣкѣїтѣ шї немѣрѣнїїте дївѣтѣрї де пѣтѣнт зак пѣрѣдї-нїте, пелѣкрате шї пѣфолосїте.

„Дела лнтродѣчереа поѣї сістеме комер-чїале дѣпѣ каре еспортадїа продѣктелор дѣ-реї е словодѣ сѣнт кондіціе де а пѣлїтї ва-пѣ маї маре, се сімте шї лнтре лѣкѣиторїї вѣлгарї о тїнїкаре маї віне шї се креде сі-гѣр, къ фолоаселе негодѣлї вор прїчїпѣ шї тѣлдіреа лѣкѣиторїлор. Лн контраст къ кре-цінїї пе ан че терѣе попѣладїа тѣрчїлор терѣе скѣзѣнд. Лн България сімѣрїї де віа-дѣ а Ісламѣлї шї пѣлѣ акѣта с'аѣ стїнс; лнсѣш тѣрчїї сімт къ еї се апропіе спре нї-тїчїре, къ атѣт е маї непотрївїтѣ лн Бѣл-гарїа фанатїка лор ѣрѣ асѣпра крецінїлор, прекъш вѣзѣрѣм ачеаста лн пѣрдїле мїаз-апѣсене але ачестеї провинції.“

„България, кареа одатѣ се знїсе къ ко-роана Ъгарїеї, къпрїнде партеа мїаз-рѣсѣрї-теанѣ а преа родїторїѣлї дїнѣт данѣшїан шї деспре пордї е сѣлѣлатѣ деалѣнѣл де Дѣнѣре, кареа есте фїрескѣл дрѣм ал кѣлтѣреї Еѣро-пѣї чентрале, їар де кѣтрѣ амїазї аре хотар пѣтернїк лн сѣлѣватїкѣл Бѣлкан шї лн рѣсѣ-рїт мареа неагрѣ, каре пентрѣ продѣктеле Българияї дескїде чеа маї скѣртѣ кале кѣтрѣ Константінопол че е пѣнтѣл чентрал пентрѣ негодѣл де Левант. България, кареа шї пѣ-пѣ акѣта лншї акопере але сале трѣвѣнцѣ дн Австрїа, се паре къ е кїематѣ ка шї Прїп-дїпателе дела Дѣнѣре а прїмї семїцелѣ де віїтоареа са вѣлѣ старе націоналѣ дїнѣр'а-коло шї престе тот дела о маї стрїнсѣ ко-мѣнїкаціе комерчїалѣ къ мїадѣле челе комер-чїале дн Еѣропа.

Сворѣл, пе каре лн челе маї нѣвї времї лн лѣлї негодѣл де еспортадїе лн България, аре о лнсетѣпѣтате маре пентрѣ політїка ко-мерчїалѣ австрїакѣ. Българияї, към с'аѣ зїс маї сѣс, сѣнт кѣрѣдїеї, се лнѣракѣ віне ва шї къ оарешкаре лѣкс шї престе тот ле плаче віадѣ вѣлѣ. Дечї къ кът продѣктеле дѣреї се вѣнд маї віне, къ атѣт се продѣк маї тѣлте трѣвѣнцѣ а віедѣрїї маї вѣне шї къ атѣт маї віне се вор пѣтеа вінде продѣ-ктеле де їндѣстрїе шї фабрїкателе Австрїеї шї а челеїмалте Еѣропе лн България. Ѓар ачеастѣ дорїтѣ комѣнїкаціе комерчїалѣ се ва десволта де сіпешї лндатѣ че лн дѣрѣ ва domnї лїнїце політїкѣ шї сїгѣрїтате де пер-соане шї де аверїї лндестѣлѣ. Прїп ѣрмаре їнтересѣл політїчеї комерчїале еѣропене чере, ка гѣвернѣл тѣрческ сѣ лнкредїнѣзе адмїнїстраціа сандїакателор шї а аїанателор вѣлгарїче ѣнор оаменї пе кът с'ар пѣтеа маї дрѣндї шї маї лѣтїнадї, ка аша сѣ деа челе

*) Царѣ лнвечїпатѣ, дар преа пѣкѣносѣкѣтѣ есте България лн окїї поѣдрїї шї тотѣш че маре їн-терес авет а къпоаще маї де апроане тоате ре-лѣдїїле ачелѣї провинції. Артїкоклѣ че пѣлїкѣт ачї, лн авет дела о тѣлѣ сїгѣрѣ трїмїсе пѣда-кїїлор де аїчї лн лїтѣка дѣртамѣ, шї не ведем пофїдїї ал пѣлїка.

Red.

**) Ne lndoim.

Red.

***) Астѣзї нѣ аша ка одагѣ.

Red.

пъци чева гаранции (кезъшъри) пентрѣ цине-
реа рѣндѣлѣ вѣн.

Негодъла де импортаѣе. Негодъла де
импортаѣе дѣн ши прѣн Австріа дѣн Бѣлгаріа
се фаче парте не Дѣнѣре кѣ васеле де авѣр,
парте не вѣскат прѣн Сервіа не ла постѣл де
гранѣцъ Алексѣнеце, парте дѣн Трансѣлваніа
не ла Краіова, Бѣкѣреѣ ши Галац; дѣн Триест
не маре не ла Констанѣинопол ши Варна се
трек дѣн Бѣлгаріа маї пѣцѣне фабрѣкате ав-
стріаче. Каселе челе маї авѣте вѣлгаре се
афлѣ дѣн Філіпополи де чеа парте а Балканъ-
лѣи, дѣнѣре каре ка врео дѣбъзечѣ фак не ан
тревѣ прѣрѣне ла 400,000 леї. Негѣсторѣи вѣл-
гарѣ аѣ дѣн Вѣена пѣнѣ дѣн 20 де аѣенѣи, ка-
рѣи ле пѣн дѣн лѣкѣре аѣтѣ негодъла де Ли-
нциа, кѣт ши чел дѣн фабрѣкателе Вѣенеї, ши
аша пѣмаї де кѣт ле еспѣдѣе мѣрѣиле песте
Семліа ла локѣл хотѣрѣреї лор. Тревѣле
челе маї марѣ аѣтѣ кѣ марѣ стѣрѣнѣ, кѣт
ши кѣ фабрѣкате се фак не ла тѣргѣрѣле вѣл-
гаре: дѣн Дѣсѣнѣова, Цѣзма, Базарѣик ши Ка-
расѣ. Дѣнѣре ачестеа чел маї дѣнсемнат пѣ
пѣмаї пентрѣ Бѣлгаріа ши Рѣтеліа чѣ ши
пентрѣ дѣнѣреага Тѣрѣче европеалѣ се цѣне
дѣн Авѣст ла Дѣсѣнѣова каре се афлѣ не
дрѣмѣл караванелор дѣнѣре Філіпополи ши
Адріанопол. Ачест ѣармарок де кѣпетеніе се
черѣчетеаѣ де кѣтѣре негѣсторѣи дѣн тоате пѣр-
цѣле дѣнпѣрѣцѣеї тѣрѣчѣи ши де кѣтѣре мѣлѣи
стѣрѣнѣи анѣмѣт дѣн Австріа. Енглеѣи ши ачѣ
дѣнѣи дѣншкѣсерѣ кале ла мѣрѣиле лор. Ши
Цѣзма, кареа се афлѣ дѣн вѣчѣпѣтатеа Шѣм-
леї, аре зѣн вѣлчѣї дѣнсемнат, каре дѣнтокѣма
ка ши тѣргѣрѣле де паѣцѣ дѣла Базарѣик ши
челе дѣбъ дѣла Карасѣ се кавѣтѣ фѣарте таре
де негѣсторѣи Брашовенѣи.

Брашовеніа афлѣ де овѣце о кѣзѣтаре
дѣнсемпѣтоаре дѣн Бѣлгаріа. Ачестѣ вѣршо-
веніе стѣ маї алес дѣн прѣдѣнѣте де але индѣ-
стріеї, прѣкѣм: лѣкѣрѣи де але мѣсарѣлор,
маї вѣртос лѣзѣи зѣгрѣвѣте мѣлѣт пестрѣцѣѣ,
де каре се трек песте ан апроане ла 2000
цѣкѣкѣрѣи кѣте 7 фѣорѣнѣи к. м., маї дѣнколо
сказѣне ши месе орѣнарѣе дѣн кѣтѣцѣне дѣнсе-
мнатѣ. Лѣкѣрѣи де але стѣргѣрѣлор, анѣмѣт
плѣще де лемп, дѣн каре се петрек песте ан
маї мѣлѣт де 20,000 цѣкѣкѣрѣи кѣте 30 кр. дѣн
арѣнѣт, кѣлѣмарѣе, цевѣи де пѣпѣ, пентѣне, пе-
сте 60,000 вѣкѣцѣї, дѣнѣре каре сѣта се вѣнде
кѣ 10 фѣорѣнѣи. Фѣвѣнѣрѣи де тот фелѣлѣ, анѣ-
мѣт спѣгат песте зѣн мѣліон де легѣтѣрѣи, дѣн-
ѣре каре мѣіа се вѣнде кѣ 16—27 фѣорѣнѣи, кѣ-
пестре ши фѣнѣи.

Гѣїетане песте дѣбъ мѣліоане коѣї, дѣнѣре
карѣи 1000 де коѣї се вѣнде кѣте кѣ 4 фѣор.
к. м.; маї пѣнѣте се петрѣчѣеа ачест арѣтѣкол
кѣ мѣлѣт дѣн маї таре мѣсѣрѣѣ, ѣар акѣм дѣн-
вѣцѣарѣ ши вѣлгарѣи мѣнѣте дѣнѣи гѣтеск еї
дѣнсѣнѣи гѣїетанеле де лѣнѣ; прѣн ачестѣа ши
рамѣл ачестѣї фабрѣкат дѣн Брашов аѣ тре-
вѣїт сѣ сказѣ, пѣнѣзѣ де кѣлѣцѣи ши маї проа-
стѣ песте 150,000 де коѣї кѣте треї кр. дѣн
арѣнѣт, пѣнѣзѣ де вѣзѣбак де чеа маї орѣнарѣ-
рѣ песте 20,000 коѣї, кѣ кѣте 7—8 кр. арѣ.
кѣмѣши гата пентрѣ оаменѣи дѣн старѣа чеа
маї де жос, дѣн пѣнѣзѣ кѣт се поате де прѣ-
стѣ; дѣоле де каї, страїе цѣкѣкѣл кѣ кѣте 2,

3 пѣнѣ дѣн 4 фѣорѣнѣи. Стѣкле де тот фѣе лѣлѣ
кѣте 40, 60, 80, 100, 120 цѣкѣкѣрѣи дѣн рѣн
теанк, дѣн кѣтѣцѣне фѣарте таре; хѣрѣїе де
пѣнѣр ши де скрѣс, кареа се кавѣтѣ аѣтѣї дѣн
Бѣлгаріа маї мѣлѣт де кѣт алѣе дѣцѣї; не
лѣнѣгѣ ачестѣа о мѣлѣцѣне де марѣѣ де фѣр
де тоатѣ пласа, пентрѣ тот фелѣлѣ де тре-
вѣнѣде каспѣче ши економѣче, не лѣнѣгѣ а лѣе
амѣрѣнѣте че вѣн дѣн тоате зѣлеле дѣн вѣїаѣа
комѣнѣ.

Прѣмѣлѣра дѣн тот анѣл се еспѣдѣїе де
овѣце пѣнѣ дѣн 2000 мѣжѣи коѣсе де Вѣена не
Дѣнѣре песте Цѣрѣїѣ дѣн Бѣлгаріа. Тран-
спортѣрѣле се фак маї кѣ сеамѣ не вѣрѣче де
Дѣнѣре, фѣїнд прѣдѣл не ванѣре преа скѣмѣнѣ
пентрѣ фѣрѣрѣи. Барчеле корѣвѣїаѣ дѣла Вѣена
саѣ Пѣща песте Поарѣа де фѣр деаѣрѣнтѣл
ла Цѣрѣїѣ ши кѣрѣїа пѣ таїе маї мѣлѣт де
1 фр. 30 кр. де мажѣ. Манѣфѣпѣтѣрѣи де тот
фелѣлѣ се трѣмѣт дѣн ши прѣн Вѣена дѣн кѣтѣ-
цѣнѣи дѣнсемнатѣ ла пѣаѣеле негѣсторѣнѣи дѣн
Бѣлгаріа. Маї вѣртос манѣфѣпѣтѣрѣиле де мѣ-
тасѣ саѣеле дѣн Мѣланѣ сѣнѣт маї пѣлѣкѣте дѣ-
кѣт фабрѣкателе тѣрѣчѣїи де мѣтасѣ дѣн Бѣрѣса.
Рѣтеліа ши Маѣедоніа прѣдѣк ши еле мѣта-
сѣ ши де аѣоло прѣн негод де скѣмѣнѣ вѣрѣїтѣнѣ
пентрѣ о ока мѣтасѣ десѣтѣ треї овале де
мѣтасѣ кѣрѣдѣ. — Дѣн деосѣвѣїт арѣтѣкол де не-
год фак аша пѣмѣтеле мѣхѣрѣїи де дѣн-
гѣропѣчѣїне, каре дѣн Бѣлгаріа дѣнѣт о да-
тѣнѣ веке релѣнѣосѣ се дѣнпарт тѣтѣлор пер-
соанелор, каре петрек не мортѣл. Мѣхѣрѣ-
їиле ачестеа сѣнѣт десѣте де вѣзѣбак ши фѣрѣ-
те проастѣ. Дѣн ачестеа се петрек не тот
анѣл дѣн провинѣїиле тѣрѣчѣїи кѣтева мѣліоне
де вѣкѣцѣї ши фѣешкаре негѣстор дѣнѣорѣкѣн-
дѣсе дѣла тѣргѣрѣле де Лѣнциа адѣче де ачестеа
апроане ла 5000 тѣцѣне. — Маї дѣнколо
Бѣлгаріа дѣнѣи траѣе тоатѣ сеара тѣревѣнѣїаѣ-
сѣ дѣн несѣїтеле окѣне але Молдаво-Рѣмѣн-
їеї. Де кѣдѣ-ва анѣ се імпортѣ ши кѣтева
поверѣи де сеарѣ марѣнѣ дѣн Белѣїѣ ши дѣн
Транѣн не корѣвѣї. (Ва зѣрма).

TRANSLVANIA.

Брашов. Пѣвѣлѣкаѣе. Дѣн зѣргѣреа зѣнѣї
рѣндѣїелѣ фѣкѣте дѣн парѣеа дѣрегѣторѣеї прѣ-
таре де пошѣ дѣла 3. Авѣст к. п. дѣнѣ-
пѣнд, пошѣа чеа орѣнарѣѣ де скрѣсорѣ дѣла
Сѣвѣїѣ кѣтѣрѣ Брашов пѣ ва маї порѣнѣ тер-
кѣреа ши сѣмѣзѣта, чѣ марѣа ши вѣнѣреа,
аѣекѣ кѣ о зѣ маї пѣнѣте, прѣн зѣрѣаре аїчѣ ла
Брашов се вор дѣнпѣрѣдѣї пѣлѣкѣрѣиле жоїеа
ши дѣмѣнека дѣла 8 чѣасѣрѣї дѣнѣнеаѣа, ѣар
зѣлеле пѣнѣреї пѣлѣкѣрѣилор рѣмѣн пестрѣмѣ-
тате.

Кѣ ачестѣ мѣсѣрѣѣ нѣбъ жѣрпалелор поа-
стре се фаче зѣн авѣнтаж дѣнсемпѣторѣїѣ, кѣчѣї
аѣекѣ пої не вѣїторѣїѣ не ведѣм пѣнѣї дѣн ста-
ре де а прѣїїи цѣрѣїле дѣн зѣеле пѣрѣдѣї але
патрѣїеї ши дѣн зѣеле цѣрѣї кѣ о пошѣ маї
пѣнѣте, прѣн зѣрѣаре ле ши пѣтем дѣнпѣрѣ-
тѣнѣи кѣ о пошѣ маї тѣнѣрѣїѣ.

Клѣж. Кредѣреар чѣнева! Газетеле зѣн-
гѣрѣнѣїи дѣн Клѣж не фак де цѣре, кѣ дѣн мѣ-
жлокѣл Клѣжѣлѣї дѣла о вреѣе дѣнкоаче се
ашѣзасѣе о ванѣѣ де тѣлхѣрѣї комѣнѣсѣ дѣн
треї фамѣлїї зѣнѣрѣнѣїи фѣцѣїе дѣн Дѣнгаріа де

Фріка спънзърътоареі. Ачеі живані дъпъ че се ашезасеръ къ лъкъица дп Къж дмпре-зпъ къ фамиліле лор, зъмла ші дмвръкаці віне, дп кът ера дп старе а депърта орі че препъс дела сіне, апоі еі къ атът маі сігър Фъра, ръпіа ші деспоіа атът дп четате, кът ші пріа дпшт ші ста дп комънікаціе прпн скрісорі къ алці живані соці аі лор дп Ыггаріа. Еі деспоіасеръ дп Ыггаріа пе зп жідов де маі мълте мп, іар пе зп пандър дп чеі каріі гоніа дп пшкаръ, къ тоате ачестеа маі авъръ къражъл а се репнтоарче пз де мълт іаръш ла Ыггаріа спре а Фъра. Дп-тр'ачеа ірідікціле де аколо авізарт пе по-ліціа къжанъ кареа ші прпнсе пе зп живан каре се пзміа пе сіне Гереі, іар чеімалці доі апъме Nagi János ші Pál афлндъсе дп 20. Авгъст ла търгъл Дежълві ле лваръ зрша, дар еі сімдіръ ші о тъліръ ла Фъгъ спре Търда, аколо дпсъ харпкъл ходноціс Сісеті дп шіс апъка дп кърсъ. — Къ прілежъл аче-ста зпа дп фоіле зпгъреці (M. és J.) дпне іаръш о лекціе фоарте аспръ поліціеі дп Къж, дп кът четіторіа се мпръ, към ле маі поате дпгіді віата поліціе дакъ къмба е невпноватъ; пзмаі лъкръл паівеі, къ M. és J. скоате ла лзмпнъ датърі, знде дерегъторіі поліціеі аџ прівіті ла фъртшагърп къ о ре-чеалъ ші пепъсаре че те пзпе ла мпраре. Лъме реа, гъріле оамепілор ші кондеіеле жърпалцілор взне съ ле опріаскъ.

Erd. Hiradó пе історісеце, къ дп а. 1841 пе мошіа фамосълві барон N. Венелені (реформат-калвініан ші дпгъіл лібера-ліст ал Трансілваніеі) вџтафъл оіерілор про-пріетъреці легасе пе преотъл зпгъреск кал-вініан де зп пар шіл вџтсе фоарте рџ, дар къ тоате ачестеа де ші кр. гъверп поръпчі дп треі рџндърі педепсіреа крпмпналълві ом, ел се шіс свџтраце де сџпт педепсџ пџпъ дп зшоа де астџзі, към? е зшор де а гъчі. Се къвіне а ші, къ дп патріа поастръ преодімеа релелілор прпміте се вџкъръ дптокма де аче-леаш дрептърі ші скџтпнге, пе каре ле аре повлімеа де орі че ранг. — Естпмп іаръш зп жџде (іџдъ) сътеск зълці пе алт попъ зп-гъреск лъндъі рокъл дпн сппаре ші лъсџп-дъл пзмаі дп къманъ ші — пе ачі ера съл ватъ ші пе ачеста. Че е маі стрџп, къ d. сол-гъвірџ (сџвокрџмџтор) авџ обрџзпчіа де а апъра пе варварџ жџде дп контра віетълві попъ. Дакъ попці зпгъреці пат астфеліџ къ оамепі де ачеіа варварі, че мпраре къ де мълте орі преодіі пощріі ромънеці сџпт малтратаці дп зпеле пърці пџпъ ла сџпце. —

МОЛДАВІА.

* Не маі інтересавъ ші зрџтоареа: Лецііре пентрџ регларісіреа дпвінтелор дрептџці ші дпдаторірі а пропріетарілор ші а лъкъіторілор дпн сателе де прпн мџці.

Арт. 1-џ. Сџпт пџміре а сателор де прпн мџці, съ дпцълег ачеле сате, каре съ афл статорпчіте дп мџці, Фъръ а аве лъкъіторіі лор дппъртџшіре ла къмп де локърі де арат.

Арт. 2-леа. Лъкъіторілор дпн асепіне сате сџпт даторі пропріетаріі а ле да пџмџн-тъл хотърџт де Реглемент къ осевіре, къ пеп-

трџ локъл де арат съ лі съ деа лок де Фъпаці, ші де пз ар авеа пропріетарџл дпкпвіре де а ле да дпн Фъпаці, зъ ле дпдеплінеаскъ къ ло-кърі дпн мџтърі знде вор фі, Фъръ а лза пічі о дежмъ пе тот пџмџнтъл къвеніт сетепілор.*)

Арт. 3-леа. Дакъ пропріетаріџл пічі дпн Фъпаці пічі дпн мџтърі пз ар аве де знде а дп-депліні локъл къвеніт лъкъіторілор, ачеі че ар рџмџпне Фъръ дппъртџшіреа къвенітъ, вор фі словозі а съ мџта знде вор гъсі лок къ дп-демънаре прпн шіпца пзмаі а окъртџіреі ші а пропріетаріџлві Фъръ алте дпдаторірі.

Арт. 4-леа. Ватра сатџлві афаръ де кџ-рџтџріле де каре лъкъіторіі аеве съ фолосеск, пз ва фі пічі към скџзџтъ дпн пџмџнтъл къве-ніт лъкъіторілор, пічі сокотітъ де іманџ.

Арт. 5-леа. Сџпт словозі лъкъіторіі де мџпте а лза дпн къзџтџрі лемпе де фок пеп-трџ тревзпца пзмаі а каселор лор, прекџм ші лемпџл пентрџ клџдіре де касъ, хеікрі ші зпелте госповъреці, ла каре тревзпнд лемп-верде дпн пічоаре лі съ ва да вџнд вор авеа тревзпндъ, орџндџндъсџ де пропріетаріџ лок-кърі знде ар фі маі де дпдемънаре пентрџ лъ-кџіторі, каре вор плџті де господар къте 6 леі прекџм маі жос дп таблъ съ аратъ пе фіеџе-каре ап. (Bezî оріц.)

Арт. 6 леа. Не авџнд пропріетаріі пе а-челе мошіі лок де дпдестџл ка съ лъкрезе лъ-кџіторіі дџпъ ашезџмџнт, вор плџті къте позџзечі ші опт леі дп кърсъл політеск къ-прпнзпндъсџ дппрезџ ші подвозіле афаръ де зпеле де мереметърі ші де лемпеле де фок пентрџ ашџзаре дпн сат а пропріетаріџлві.

Арт. 7-леа. Пентрџ керестџл каре лъ-кџіторіі вор воі съ лъкрезе ла фџрестееле лор саџ а тџіа пентрџ катаргърі, грпнзі ші алт лемпџ де негодџ, съ аіџъ а съ дпвоі къ пропріе-таріџл.

Арт. 8-леа. Фпнд къ дпвоеліле дптре пропріетарі ші лъкъіторі аџ лъкрареа лор, дп кътџ време амџндовџ пърціле рџмџп мџл-дџміте ші статорпчіте дп ачеле дпвоелі, съ дпцелеце къ де с'ар арџта асепіне пемџдџ-міре, атџпчі съ ва зрша дџпъ ачест ашезџ-мџнт, прекџм ші пентрџ дпвоеліле каре пз ар фі дптъріте де окъртџіре, іар дпвоеліле пе віиторіме пз съ вор дпгъдџі дакъ пз вор фі потрвіте дп прецърі къ ачест ашезџмџнт, саџ маі дплеснітоаре пентрџ лъкъіторі дџпъ мџлџџміреа дпвінтелор пърці.

(Іскџліці.) Мелетіе Мптрополітџл Мол-довеі. Вел Пост. Теодор Балш. Іліе Ко-гълпчџеап Пост. Дпмітріе Бран Пост.

Інтересанта леціііре фџкџтъ дп Молдавіа пентрџ клер ші мџпџстпрі е къпоскъгъ чітіто-рілор дпн проіектџ пџвлікат дп еарпа трукџ-тџ към ші дпн алці артіколі ешіці дп ачеа-стџ Газетџ. Алте лецііірі аџ інтерес маі мълт пзмаі локал.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Інстптъџл де фетіде сџраче а кокоапџ Елісаветеі Шірџеіџ (соціа D-лві m. логофџт

*) Фпнд къпоскът къ ла мџпте еі пз фак сџмџ-пџтџрі, чі дпдеплінічереа лор ші дпкпвіреа де хранъ, pazimъ дп дпмере де віте.

Барвѣ Ширвей министръ тревілор дін лоптрѣ) пре кѣт причепет мерце дитемеиндѣсе тот маі тѣлт. Ан зилеле ачестеа не вені дн орицинал дела приміторіал ші зрѣтѣоареа адресѣ, дндрептатѣ ші съскрїсѣ де кокоана Ширвей кѣтрѣ дѣтнеалѣ Прокопіе Балапогъ:

Domnule! „Чистіта логоедїе а кредїтдїе прїн адресѣ тѣ дндрїндеазѣ кѣ рѣпосата Елена Теодорѣ Бакалогъ прїн D-та еа ласѣ о сѣтѣ де 3875 леї ка сѣ се депѣїе ла зп лок сїгѣр кѣ добѣндѣ а кѣреїа род сѣ се дндревїндезе пѣ тот анѣл дндрѣо дндрѣдѣтѣрѣ де конїї сѣрманї. Дѣтнеавоастрѣ орѣндїт фїнд епїтроп асѣпра авереї рѣпосатеї, адї кїзѣїт а сѣ депѣїе ачестѣ сѣтѣ ла ч. ошдїеаскѣ ешїтропїе кѣ добѣндѣ ка ла чел маї сїгѣр лок шї родѣл еї сѣ се словоазѣ пѣ тот анѣл ла ашезѣмѣнтѣл фетелор сѣрмане шї скѣпѣтате дндрѣачестѣ капиталѣ, асѣпра кѣреїа кїзѣїре а D-ле — зрѣмѣнд шї деслегареа M. сале лѣї Водѣ сѣѣ фѣкѣт дѣнѣ ачестеа шї кѣвїнчоаса зр-маре.

Domnule, ачестѣ мїшкаре а D-ле доведїнд кѣ кїп негѣгѣдїт сїтїментѣрї де їзїре де оменїре шї фїреаска анлекаре спре фачере де бїне дорїнд а ажѣта прїп пѣтїндѣ зп ашезѣмѣнт ал кѣрѣїа сѣжршїт пѣ есте алѣл, де кѣт а продѣче дн соціетате соції, тѣте шї четѣдїене зїне шї чїстїте, еѣ мѣртѣрїесек прїндрѣачестѣ D-ле челе маї вїї тѣлѣдїтїрї дн пѣтеле ашезѣмѣнтѣлѣ дндрег пентрѣ о асемеїеа фапѣт крещїнеаскѣ корѣспѣнзѣтоаре шї кѣ кѣцетѣл рѣпосатеї, шї вѣ rog Domn. а прїїмі дндредїндѣрїле челеї маї кѣрате чїстїрї кѣ каре тѣ дндремез а Дѣтнеавоастрѣ

Бѣкѣрѣдїї, 17, Ізїе 1844.

Саѣта Ширвей.

Chronica.

Франца шї Мароко. Прїндѣл Жоанвїлѣ пѣ глѣменце. Ан монїторѣл офїціал чїтїм депене дела Танѣр дн каре кѣпоашем сїгѣр, кѣткѣ дѣпѣ че дндрѣратѣл мароканїлор ар фїдат зп респѣнс преа велднестѣлїторїѣ ла злїтматѣл францозїлор, ла 6. Авгѣст прїндѣл дндрчепѣ а вомбарда зїса четате марїпѣ мароканѣ кѣ тѣнѣрїле ескадрѣї сале. Мароканїї респѣндѣаѣ кѣ ошзечї тѣнѣрї; дар дѣпѣ зп чеас фокѣл мароканїлор дндрчетѣ, пентрѣ-кѣ апрїдїї францозї дндр дндрептарѣ дѣтѣнѣрїле дрент асѣпра батерїїлор марокане, не каре ле шї префѣкѣрѣ дн бѣкѣдїї шї рѣїне. Францозїї дндркѣ пердѣрѣ оаменї, дар преа пѣдїнї, шї кѣтева корѣвїї де але лор кѣпѣтарѣ спѣртѣрї преа зшоаре. Дн ачестеа кѣлѣцет, кѣткѣ ресвоїл дндр Франца шї Мароко сѣѣ дндрчепѣт пѣ пѣмаї не зскал, чї шї не маре.

Шїреа сосїтѣ ла Парїс деспре ретраѣереа лѣї Мехмед-Алі дела кѣрѣтѣ фѣкѣї импресїе фоарте маре. Францозїї, прекѣт е кѣпоскѣт ла тоатѣ лѣтѣеа, аѣ чел маї маре їнтерес де ашї пѣстра о їнфлїндѣ не кѣт сѣар пѣтѣеа маї маре дн Егїпт шї дн Сїрїа, акѣтма дндрсѣ еї аѣ греа прїчїнѣ а се теме, кѣткѣ кѣ Ібраїмпаша пѣ се вор пѣтѣеа дндрелеце аша бїне ка кѣ татѣл сѣѣ, атѣт пентрѣ кѣ ачел Ібраїм есте

зп от фоарте фѣрїос, кѣт шї пентрѣ кѣ ел ла егїптенї сѣтѣ дндрѣо опїнїе преа стѣпгаче дндр прїчїнѣ, кѣ лѣкѣїторїї нїчї пѣпѣ астѣзї пѣ вреаѣ а л кѣпоаше де фїїѣ трѣпеск ал лѣї Мехмед-Алі. Пре кѣт сѣѣ сїмдїт, мїнїстерїл дензїмї зп консѣл естраордїнар шї харпїк ла Alexandria.

Ла Мец се ва фаче шї дн анѣл ачестеа о маїевѣрѣ фоарте маре дндр маї тѣлте рецїментѣ де тот фелїл де арме.

Брїтанїа маре. London, 14. Авгѣст. Опїнїа пѣвїкѣ де ачї се аѣлѣ дн мїнїстрѣл де акѣт дн чеа маї маре конфѣсїе. Деспре о парте прїїмїреа чеа прїетїноасѣ а мїнїстрѣлї рѣсеск Неселроде дн мїжлокѣл пѣтернїчїе арїстократїї енглѣзе стѣрче дела тѣлдїї крѣзѣтѣпѣл, кѣткѣ дндр Франца шї Рѣсїа се ва статорнїчї о прїетїнїе пѣпѣ акѣт пекѣпоскѣтѣ, де алѣт парте дндрсѣ шїреа сїгѣрѣ, кѣ реѣеле Лѣвоїк Фїлїп не ла мїжлокѣл лѣї Септемврїе ва мерце негрешїт ла London спре ашї фаче контра-вїсїта, кѣ кареа есте даторїѣ рецїнеї Вїкторїа дндркѣ дндр анѣл трекеѣт, ла чеї маї тѣлдїї пѣ ласѣ нїчї о дндрїоїалѣ, кѣткѣ не лѣпгѣ тоате атѣрѣнтеле дїферїнде шї дндркѣїрѣрїї жѣрналїстїче асѣпра депѣртателор їнсѣле Таїтї шї Хаїтї зїна дндрелецере дндремеїатѣ ка де 10 апї дндркоаче дндр Франца шї Брїтанїа пѣ се ва пѣтѣеа сгѣдїї аша лесне. Дн ачестеа неар фї дндремѣлѣ а дндркѣеа, кѣ пѣ е кѣ пѣтїндѣ, ка дндртѣ тѣлтеле ачестеа комплїменте де прїетїнїе сѣ пѣ фїе аместекатѣ де о парте сѣѣ де алѣта о фѣдѣрїе фїнѣ дндрїоїатїкѣ. Тот че дорїп есте, ка пѣ кѣтѣва зїеле дндр пацїїле челе маї атѣрѣнте шї непѣтїнїчїоасе, каре се дндрторк пѣмаї ка нїдѣ сателїдїї дндр цїѣрѣл челор марї, сѣ казѣ жѣртѣф немерїтате.

Спанїа. Madrid, 8. Авгѣст. Ценералѣл Вїлалѣнга словозї о прокламацїе кѣтре рецїментеле спанїоїле, каре сѣпѣт сѣ треаѣѣ шї еле дндр контра Марокѣлї. (Газ. зпїв.)

Грѣчїа. Аїна, 6. Авгѣст. Нїчї пѣпѣ астѣзї пѣ сѣѣ пѣтѣт сѣвѣршїї аленѣереа депѣтацилор дндр прїчїнѣ, кѣ ачелеашї се фак дндрсодїте де челе маї перѣшїпате кѣлѣкѣрї де леѣе дндр амбеле пѣрдїї, прїп мїтѣрїї, прїп вѣрѣрѣеа де бїле фалсе, прїп фѣрареа сѣѣ нїмїчїреа зрпелор (васелор) дндр каре се адѣпѣ гласѣрїле. (Газ. зпїв.)

Рѣсїа. Ст. Петерсѣзѣрг, 10. Авгѣст. Кѣткѣ дндр Кавкас треѣвїе се кѣргѣ ресвоїл шї естїмп кѣ дндрвершїнѣаре неспѣсѣ, дндркѣеїт дндр дѣбѣ скрїсорї але дндрпѣратѣлї пѣвїкѣте не кале офїціалѣ дндр 28. Ізїе а. к., дндр каре зпа есте дндрептатѣ кѣтре ценерал-маїорѣл прїнд Арѣгїнскї Дѣлгорѣкї, командїрѣл зпїеї врїгаде дндр Кавкас, шї алѣта кѣтре ценерал-маїорѣл Шварц, капѣл врїгадеї а треїа. Ан чеа дндр тѣїї скрїсоаре рекѣпоаше дндрпѣратѣл, кѣ Долгорѣкї дндр 21. Ізїе зѣѣ о ловїре дндрфѣрїатѣ кѣ опт мїї де врїшїташї тѣптенї, дндр кареа ачещїа фѣсѣрѣ сїлїдїї а се ретраѣе. Лѣї Шварцї се зїче, кѣ ел дѣпѣ дѣбѣ ловїрїї вїрїтоаре че авѣ кѣ черкасїенїї, рекѣпрїнсе тѣрїїле шї шапдѣрїле де пѣтѣпѣт, дндр каре тѣптенїї скосесѣрѣ маїнаїнте време не тѣскалї.